

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Celle (Nemčija) 15. oktobra 2010 – Joseba Andoni Aguirre Zarraga proti Simone Pelz

(Zadeva C-491/10)

(2010/C 346/57)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberlandesgericht Celle

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Joseba Andoni Aguirre Zarraga

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Simone Pelz

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali ima sodišče države članice izvršitve v primerih posebej hudih kršitev temeljnih pravic v odločbi države članice izvora, ki naj bi se izvršila, pri razlagi člena 42 Uredbe Bruselj IIa, skladni z Listino o temeljnih pravicah, izjemoma lastno pristojnost za preizkus?
2. Ali mora sodišče države članice izvršitve odločbo države članice izvora izvršiti kljub temu, da je iz spisa razvidno, da potrdilo, ki ga je v skladu s členom 42 Uredbe Bruselj IIa izdalo sodišče države članice izvora, vsebuje očitno netočne navedbe?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Ufficio del Giudice di Pace di Venafro (Italija) 15. oktobra 2010 – Kazenski postopek zoper Alda Patriciella

(Zadeva C-496/10)

(2010/C 346/58)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Ufficio del Giudice di Pace di Venafro

Stranka v postopku v glavni stvari

Aldo Patriciello

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali gre v zvezi s kaznivim dejanjem, ki se očita evropskemu poslancu Aldu Patriciellu (kot je opisano v obtožnici in ki je že bilo predmet sklepa Evropskega parlamenta o zaščiti imunitete z

dne 5. maja 2009) in je opredeljeno kot razžalitev v skladu s členom 594 kazenskega zakonika, za mnenje, izraženo pri opravljanju poslanskih funkcij v smislu člena 9 Protokola?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione Tributaria Centrale – Sezione di Bologna (Italija) 19. oktobra 2010 – Ufficio IVA di Piacenza proti Belvedere Costruzioni Srl

(Zadeva C-500/10)

(2010/C 346/59)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Commissione Tributaria Centrale – Sezione di Bologna

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ufficio IVA di Piacenza

Tožena stranka: Belvedere Costruzioni Srl

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člen 10 Pogodbe ES, ki je postal člen 4 Pogodbe o Evropski uniji, ter člena 2 in 22 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih nasprotujejo ureditvi italijanske države iz člena 3(2a) uredbe-zakona št. 40 z dne 25. marca 2010, ki je bil potrjen v zakon št. 73 z dne 22. maja 2010, ki davčnemu sodišču preprečuje odločanje o obstoju davčnega zahtevka, ki ga je uprava pravočasno uveljavljala s pritožbo zoper zavrnjeno odločbo, in tako v bistvu nalaga popolno odpoved sporni terjatvi iz naslova DDV, če je bila na obeh stopnjah sodnega postopka ugotovljena neutemeljenost zahtevka, davčni zavezanec, ki ima korist od odpovedi, pa sporne terjatve ni plačal niti v zmanjšanem obsegu?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Italija) 19. oktobra 2010 – Kazenski postopek proti Raffaele Russo

(Zadeva C-501/10)

(2010/C 346/60)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Stranka v postopku v glavni stvari

Raffaele Russo